



positioning  
patients for life.®

# GUIDE DU PRODUIT ET MANUEL D'UTILISATION

RT-4544KV et RT-4544KV-10

kVue Access 360™ et

kVue Access 360™ G2

Prone Breast Inserts de table de traitement

kVue™ Access 360™

*avec accès supraclaviculaire*





EC	REP	Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	 Fabriqué aux États-Unis par Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 610-268-0585 <a href="http://www.Qfix.com">www.Qfix.com</a>
----	-----	---	---

Access 360, kVue, et OneTouch sont des marques commerciales de Qfix.

Exact® est une marque déposée de Varian Medical Systems.

Clorox® est une marque déposée de The Clorox Company.

Cidex® est une marque déposée de Johnson & Johnson.

# TABLE DES MATIÈRES

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES.....	4
AVERTISSEMENTS.....	4
INCIDENTS GRAVES .....	4
AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES .....	4
ATTÉNUATION DU FAISCEAU DE TRAITEMENT .....	4
CAPACITÉ DE CHARGE.....	4
ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT ET DESCRIPTIONS.....	5
UTILISATION PRÉVUE.....	7
CARACTÉRISTIQUES .....	8
DESCRIPTION .....	8
ACCESSOIRES REQUIS.....	8
KVUE™ ACCESS 360™ COMPOSANTS.....	9
KVUE™ ACCESS 360™ G2 COMPOSANTS .....	10
COMPOSANTS .....	11
INSTRUCTIONS D'UTILISATION .....	13
PRÉPARATION .....	13
FIXATION DES ÉLÉVATEURS CT ET CALES CT AU SUPPORT ADDITIONNEL .....	14
INSTALLATION.....	16
POSITIONNEMENT DU PATIENT .....	20
ENTRETIEN .....	22
NETTOYAGE DU SYSTÈME .....	22
DÉSINFECTION DU SYSTÈME .....	22
CARACTÉRISTIQUES .....	23
ACCESS 360™ .....	23
ACCESS 360™ G2.....	24
INSTALLATION DU PATIENT .....	25
INSERTS DE TABLE DE TRAITEMENT KVUE™ ACCESS 360™ .....	25
INSERTS DE TABLE DE TRAITEMENT KVUE™ ACCESS 360™ G2 .....	27
LISTE DES PIÈCES .....	29
INSERTS DE TABLE DE TRAITEMENT KVUE™ ACCESS 360™ .....	29
INSERTS DE TABLE DE TRAITEMENT KVUE™ ACCESS 360™ G2 .....	30

# PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

## AVERTISSEMENTS

**! AVERTISSEMENT ! AUCUNE MODIFICATION N'EST AUTORISÉE SUR CET ÉQUIPEMENT. SI UNE PARTIE QUELCONQUE DE CE DISPOSITIF SUBIT UNE CHARGE EXCESSIVE DANS UN CONTEXTE D'ÉVÉNEMENT CATASTROPHIQUE, SEMBLE ENDOMMAGÉE OU FONCTIONNE MAL, EN INTERROMPRE IMMÉDIATEMENT L'UTILISATION ET CONTACTER QFIX AU +1 484-720-6054 OU À L'ADRESSE TECHSUPPORT@QFIX.COM.**

**! AVERTISSEMENT ! LA BARRE DE VERROUILLAGE ONETOUCH EST UN MÉCANISME DE PRÉCISION À UTILISER UNIQUEMENT AVEC DES DISPOSITIFS QFIX KVUE APPROUVÉS. L'UTILISATION DE DISPOSITIFS NON APPROUVÉS QUI NE SONT PAS FABRIQUÉS PAR QFIX ET QUI N'ONT PAS ÉTÉ VALIDÉS PAR QFIX PEUT ÊTRE DANGEREUSE ET ANNULE LA GARANTIE.**

**! AVERTISSEMENT ! LES ÉCHELLES SUR LE KVUE ACCESS 360™ ET KVUE ACCESS 360™ G2 SONT POUR RÉFÉRENCE UNIQUEMENT.**

## INCIDENTS GRAVES

Veuillez signaler tout incident grave (par ex. incidents provoquant ou pouvant provoquer la mort ou des blessures graves) à Qfix ainsi qu'aux autorités compétences de votre pays.

## AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

- Les doubles poignées et les barres de poignée ne sont pas conçues pour supporter le poids du patient : **NE PAS** utiliser les poignées pour positionner le patient. **NE PAS** utiliser les poignées pour monter ou descendre du dispositif.
- Il se peut que les patients aient besoin d'aide pour monter et descendre du dispositif.
- Étant donnée la longueur du dispositif, il est recommandé de manipuler le dispositif à deux personnes lors de son installation et de son retrait.
- **NE PAS** utiliser plus de 3 cales CT empilées à la fois. Cela rendrait le dispositif instable.

## ATTÉNUATION DU FAISCEAU DE TRAITEMENT

Les parties structurales de l'insert pour plateau de table kVue Access 360™ atténuent un faisceau de photons. L'atténuation effective, qui dépend de la configuration du système, doit être vérifiée avec votre propre équipement. Les traitements réalisés à travers des dispositifs, y compris ceux constitués de matériaux composites, augmentent la dose à la peau.

## CAPACITÉ DE CHARGE

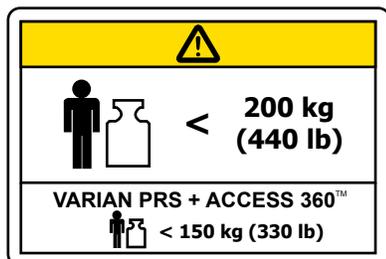
**NE PAS** dépasser soit une charge de 200 kg répartie uniformément, soit la charge de travail maximale du socle de table (la plus faible de ces deux valeurs).

**! REMARQUE !** Lorsque le dispositif est associé à un socle de table du fabricant de matériel d'origine, la capacité de charge est la plus faible des deux charges de travail de sécurité. La charge imposée au plateau de table kVue **NE** doit **PAS** dépasser les spécifications du fabricant du socle de table d'origine. Se reporter à la documentation du produit fournie par le fabricant d'origine.

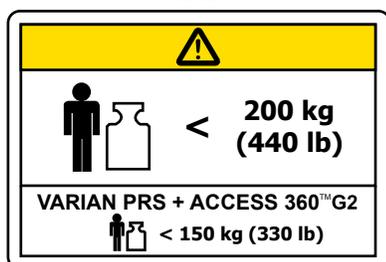
# PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

## ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT ET DESCRIPTIONS

Consulter le site [Qfix.com](http://Qfix.com) pour obtenir la liste des symboles et leur définition.



OU



### CAPACITÉ DE CHARGE

NE PAS dépasser soit une charge de 200 kg répartie uniformément, soit la charge de travail maximale de sécurité de l'insert kVue (la plus faible de ces deux valeurs).

NE PAS dépasser une charge de 150 kg répartie uniformément lors de l'utilisation avec le Varian PRS.



### NE PAS SOULEVER

**! AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS SOULEVER L'EXTRÉMITÉ DE L'INSERT POUR PLATEAU DE TABLE.**

Les broches de jonction pourraient se tordre ou se casser, et rendre ainsi le plateau de table inutilisable.



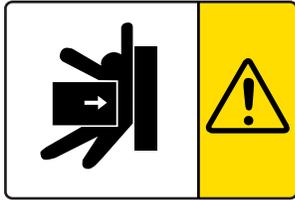
### LIMITE « NO STEP » (APPUI INTERDIT)

La zone située au-delà de l'encoche d'exposition du sein a été conçue et testée pour supporter le haut du torse du patient. Elle N'est PAS conçue pour supporter tout le poids du patient.

Ne pas monter ni s'asseoir sur l'insert pour plateau de table au-delà de l'encoche d'exposition du sein, car cela pourrait l'endommager ou causer des blessures.

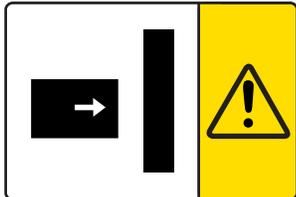
# PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

## ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT ET DESCRIPTIONS



### RISQUE DE BLESSURES

Il est possible de se blesser entre l'insert pour plateau de table et d'autres équipements de la salle de traitement. Procéder avec précaution lors du déplacement du plateau de table afin d'éviter toute blessure.



### RISQUE DE COLLISION AVEC LE SUPPORT MOBILE

En raison de la grande variété de mouvements possibles avec les socles de table et les têtes de traitement, l'insert pour plateau de table risque d'entrer en collision avec d'autres éléments, y compris le support mobile. Procéder avec précaution lors du déplacement du plateau de table ou du support mobile afin d'éviter d'endommager l'appareil ou de blesser le patient.

# UTILISATION PRÉVUE

Ce dispositif sert à immobiliser, positionner et repositionner les patients suivant une radiothérapie.

**! REMARQUE !** Aux États-Unis, la loi fédérale n'autorise la vente de ce dispositif que sur ordonnance ou par un médecin.

## **GROUPES CIBLES DE PATIENTS**

Patients en radiothérapie ou suivant des procédures d'imagerie diagnostique.

## **UTILISATEURS PRÉVUS**

L'utilisateur prévu pour les produits est une personne qualifiée selon les exigences de la région de réglementation.

# CARACTÉRISTIQUES

## DESCRIPTION

Le kVue™ Access 360™ et le kVue Access 360™ G2 sont conçus pour permettre le traitement du cancer du sein (gauche ou droit), y compris le traitement de tout le sein, d'une partie seulement et le traitement accéléré. Le fait d'installer le patient en décubitus ventral permet de mieux séparer le sein des organes critiques à risque. Cela signifie que l'exposition du cœur, du poumon et des tissus sains environnants peut être minimisée, tout en permettant :

- L'application d'une dose plus uniforme
- Une moindre toxicité cutanée
- Un mouvement respiratoire réduit

Le design élégant, en porte-à-faux, offre un accès à la fois oblique et non-coplanaire, permettant potentiellement une dose supérieure par fraction. La trajectoire du faisceau traversant principalement la poitrine, avec une interférence minimale du plateau de table, les artefacts et la diffusion peuvent être minimisés.

L'Access Prone G2 (RT-4544-01) peut être utilisé en tant que dispositif de simulation CT/RM pour l'Access™ 360 G2 (RT-4544KV-10).

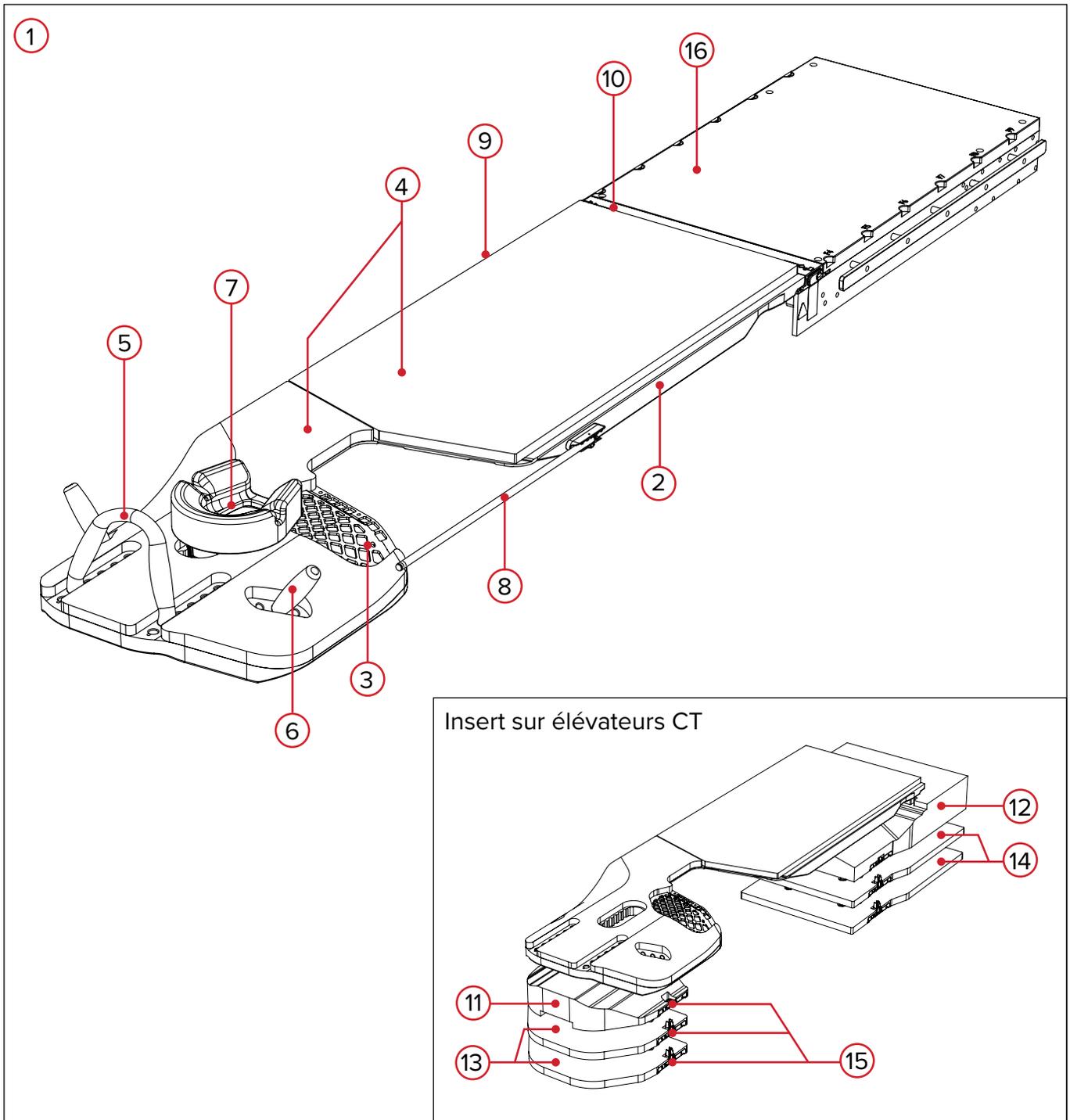
**! AVERTISSEMENT ! L'ACCESS 360 (RT-4544KV) NE PEUT ÊTRE UTILISÉ COMME DISPOSITIF DE SIMULATION POUR AUCUN AUTRE PRODUIT QUE LUI-MÊME OU QU'UN DES DISPOSITIFS ACCESS 360 (RT-4544KV).**

## ACCESSOIRES REQUIS

Élévateurs CT (pour simulation)

# CARACTÉRISTIQUES

## KVUE™ ACCESS 360™ COMPOSANTS





# CARACTÉRISTIQUES

## COMPOSANTS

### 1. SYSTÈME D'INSERT POUR PLATEAU DE TABLE KVUE™ ACCESS 360™ ET KVUE™ ACCESS 360™ G2 POUR TRAITEMENT DU SEIN EN DÉCUBITUS VENTRAL

L'Access 360™ et L'Access 360™ G2 sert à positionner et installer les patients en décubitus ventral pour une radiothérapie du sein et de la zone claviculaire.

### 2. INSERT DE TABLE DE TRAITEMENT POUR SEIN EN DÉCUBITUS VENTRAL KVUE™ ACCESS 360™ ET KVUE™ ACCESS 360™ G2

Le système kVue permet d'interchanger rapidement et facilement entre l'Access 360™ et l'Access 360 G2 droit et gauche ainsi que d'autres inserts de table de traitement kVue. L'insert dispose d'une grille permettant le traitement de la zone claviculaire.

### 3. GRILLE SUPRACLAVICULAIRE

La grille supraclaviculaire permet de traiter la zone claviculaire avec peu d'atténuation.

### 4. MATELAS

Les matelas assurent le confort du patient, mais ils peuvent être retirés et des matelas à vide peuvent être utilisés. Les matelas comportent des indications visuelles supplémentaires pour le positionnement du patient.

### 5. DOUBLE POIGNÉE

La double poignée est conçue de manière ergonomique pour réduire la tension sur les poignets du patient, à la différence d'une poignée standard utilisée sur d'autres appareils.

### 6. BARRE DE POIGNÉE

La barre de poignée offre une prise aux patients à mobilité réduite.

### 7. REPOSE-TÊTE

Le système est livré avec un repose-tête pour décubitus ventral et un repose-tête anatomique. Il est possible d'utiliser l'un ou l'autre selon les préférences d'installation. Tous deux peuvent être indexés à l'insert en plusieurs endroits, en fonction de la taille du patient.

### 8. ÉCHELLE IPSILATÉRALE

L'échelle ipsilatérale pivote en direction de l'encoche d'exposition du sein et s'enclenche en position pour les réglages, et se rabat vers le socle pour le traitement et le rangement. Cette échelle peut être utilisée comme assistance pour l'alignement. Sa précision est de  $\pm 1$  mm.

### 9. ÉCHELLE CONTROLATÉRALE

**Access 360:** L'échelle controlatérale se trouve du côté controlatéral de l'insert, elle peut être utilisée comme assistance pour l'alignement. Sa précision est de  $\pm 1$  mm. (Disponible sur l'Access 360 uniquement)

**Access 360 G2:** des échelles ipsilatérales supplémentaires sont disponibles pour une utilisation du côté contralatéral. (Access 360 G2 uniquement)

### 10. ÉCHELLE INFÉRIEURE

L'échelle inférieure se trouve sous la marque des genoux de l'insert, elle peut être utilisée comme assistance pour l'alignement. Sa précision est de  $\pm 1$  mm. (Disponible sur l'Access 360 uniquement)

# CARACTÉRISTIQUES

## COMPOSANTS

### 11. ÉLÉVATEUR CT SUPÉRIEUR

L'élévateur CT supérieur s'indexe sur le support additionnel CT, à l'aide d'une barre de positionnement. Il élève l'extrémité supérieure de l'insert de 13 cm et est utilisé conjointement avec l'élévateur CT inférieur lors des simulations.

### 12. ÉLÉVATEUR CT INFÉRIEUR

L'élévateur CT inférieur s'indexe sur le support additionnel CT, à l'aide d'une barre de positionnement. Il élève l'extrémité inférieure de l'insert de 13 cm et est utilisé conjointement avec l'élévateur CT supérieur lors des simulations.

### 13. CALE ÉLÉVATRICE CT SUPÉRIEURE

La cale élévatrice CT s'indexe sur une barre de positionnement et élève l'élévateur CT supérieur par incréments de 2,5 cm. Cette cale peut s'enclencher sur une autre cale élévatrice CT supérieure et sur l'élévateur CT supérieur.

### 14. CALE ÉLÉVATRICE CT INFÉRIEURE

La cale élévatrice CT s'indexe sur une barre de positionnement et élève l'élévateur CT inférieur par incréments de 2,5 cm. Cette cale peut s'enclencher sur une autre cale élévatrice CT inférieure et sur l'élévateur CT inférieur.

### 15. PLAQUE D'INDEXATION

Les élévateurs CT sont munis de plaques d'indexation, qui permettent de positionner les élévateurs CT par rapport au plateau de table à l'aide d'une barre de positionnement. Les plaques d'indexation des élévateurs CT s'enclenchent dans les plaques d'indexation des cales CT pour ajuster la hauteur.

### 16. PLATEAU DE TABLE kVUE™

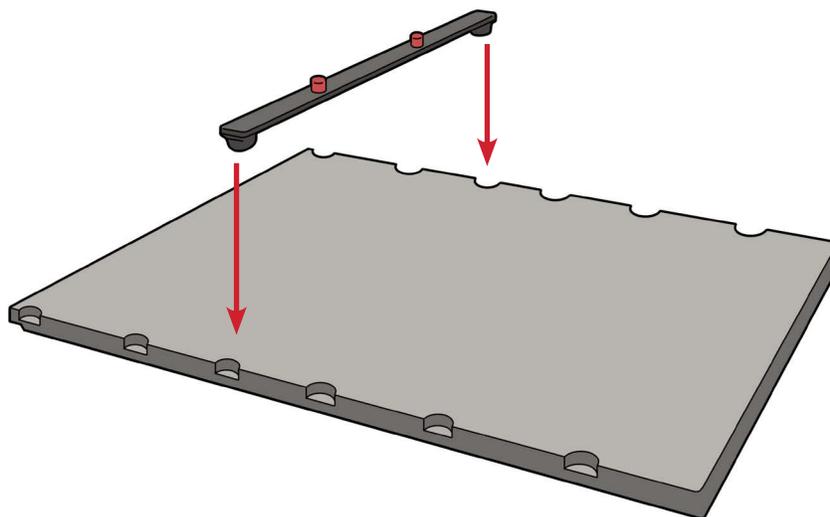
Le plateau de table kVue est le système de support de patient complet, à l'exception du socle de table d'origine. Il inclut le châssis (y compris les bras de support), le plan d'interfaçage (si nécessaire) et l'insert pour plateau de table kVue approprié. (Pour plus d'informations, consulter le Manuel d'installation et d'utilisation kVue.)

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## PRÉPARATION

### BARRE DE POSITIONNEMENT

La barre de positionnement est dotée de deux broches de positionnement qui peuvent accueillir la plupart des accessoires de positionnement standard. Pour la fixer, placer la barre de positionnement (quel que soit le sens) dans les encoches de repérage appropriées compatibles avec Varian Exact®, puis l'enclencher en position. Pour la retirer ou la repositionner, tirer vers le haut l'une ou l'autre de ses extrémités.



# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

**! REMARQUE !** Étant donnée la longueur du dispositif, il est recommandé de manipuler le dispositif à deux personnes lors de son installation et de son retrait.

## FIXATION DES ÉLÉVATEURS CT ET CALES CT AU SUPPORT ADDITIONNEL

1. Fixer les 2 barres de positionnement à 1 260 mm (généralement 9 encoches d'indexation) l'une de l'autre et les enclencher en place (Fig. 1 et 2).

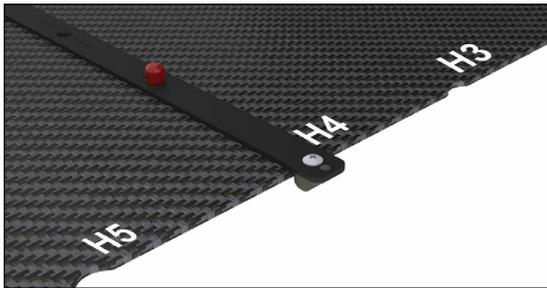


Fig. 1

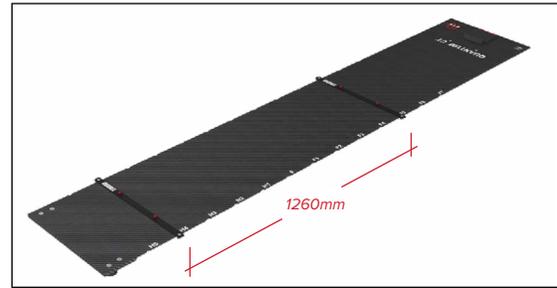


Fig. 2

2. Placer les élévateurs CT et cales CT, en fonction de la configuration souhaitée, sur les barres de positionnement (Fig. 3 et 4). Veiller à indexer les élévateurs CT et les cales CT en utilisant les mêmes emplacements sur les élévateurs CT inférieur et supérieur A, B, C ou D (Fig. 5, 6 et 7). Les cales peuvent être empilées les unes sur les autres pour augmenter la hauteur par incréments de 2,5 cm.

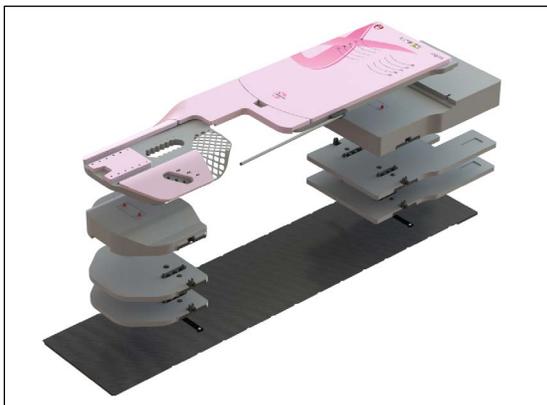


Fig. 3

OU

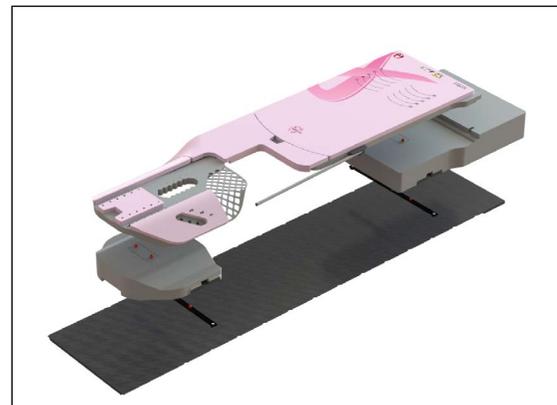


Fig. 4

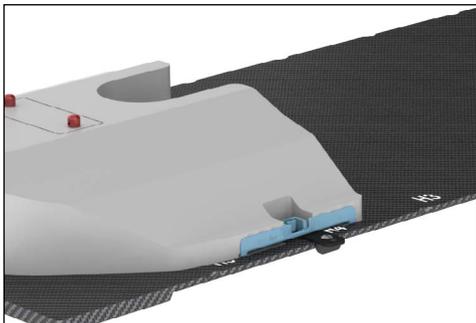


Fig. 5

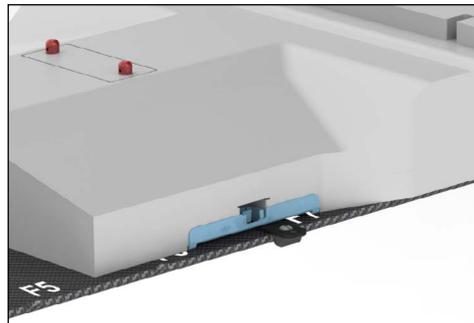


Fig. 6

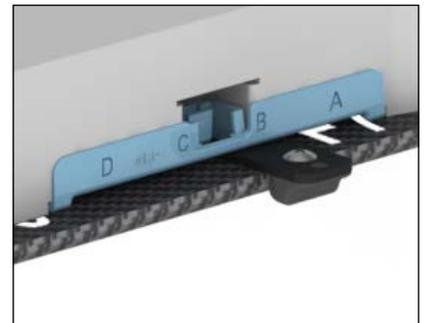


Fig. 7

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

3. Pour réduire la hauteur du dispositif ou retirer les éleveurs CT et cales CT, retirer l'Access 360 ou l'Access 360 G2. Tout en appuyant sur les boutons de dégagement de chaque côté de la plaque d'indexation, soulever l'éleveur CT ou la cale CT hors de la cale CT qui se trouve en dessous et le/la retirer (Fig. 8).

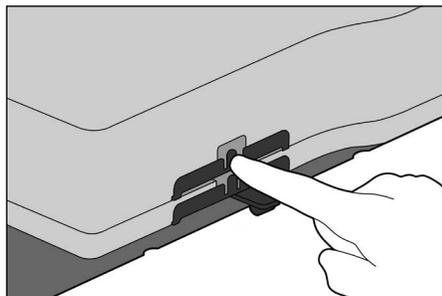


Fig. 8

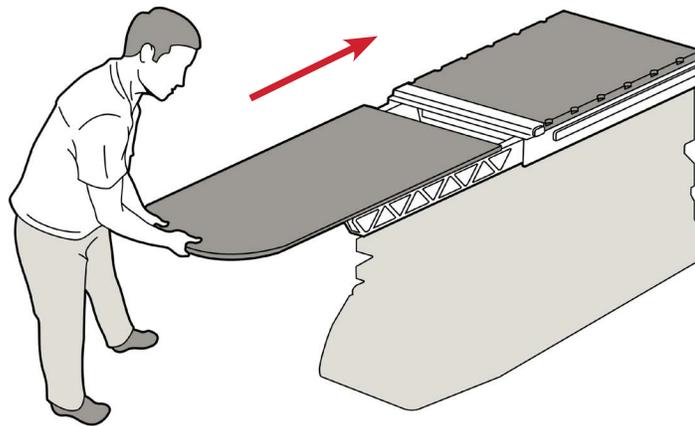
# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## INSTALLATION

**! REMARQUE !** Étant donnée la longueur du dispositif, il est recommandé de manipuler le dispositif à deux personnes lors de son installation et de son retrait.

### INSTALLATION DE L'INSERT POUR PLATEAU DE TABLE

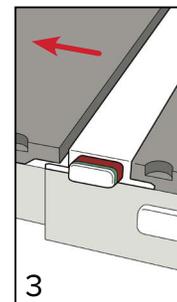
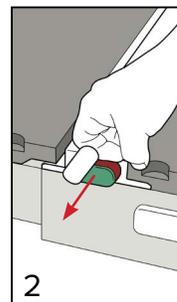
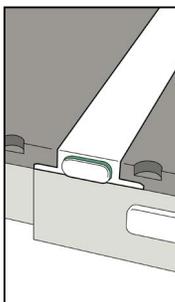
1. Placer l'insert pour plateau de table kVue sur les bras de support et aligner les deux broches de jonction avec les orifices receveurs de la OneTouch Latch.
2. À partir du côté tête du plateau de table kVue, faire glisser l'insert pour plateau de table directement dans les orifices receveurs. Un clic se fait entendre lorsque l'insert pour plateau de table s'enclenche en position. SEUL le bouton vert est visible lorsque l'insert est correctement monté.



### RETRAIT DE L'INSERT POUR PLATEAU DE TABLE

**! NE JAMAIS SOULEVER L'EXTRÉMITÉ DE L'INSERT POUR PLATEAU DE TABLE ! BIEN QUE CE MÉCANISME SOIT TRÈS SOLIDE, LES BROCHES DE JONCTION PEUVENT SE TORDRE OU SE CASSER, ET RENDRE AINSI LE PLATEAU DE TABLE INUTILISABLE.**

1. Tourner le levier dans le sens antihoraire.
2. Tirer le levier tourné d'un côté du plateau de table jusqu'à ce que l'insert pour plateau de table soit libéré. Cela peut s'accomplir d'une seule main.
3. Faire glisser l'insert pour plateau de table en l'éloignant du plateau de table.



# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## PRÉPARATION

### REPOSE-TÊTE

1. Choisir l'un des deux repose-tête : pour décubitus ventral ou anatomique. (Têtière décubitus ventral illustrée ci-dessous)
2. Insérer la pièce d'alignement en plastique dans la fente (A, B, C, D, E, F) adéquate à l'extrémité supérieure du dispositif (Fig. 9 et 10).
3. Pour retirer ou repositionner le repose-tête, tirer celui-ci vers le haut.

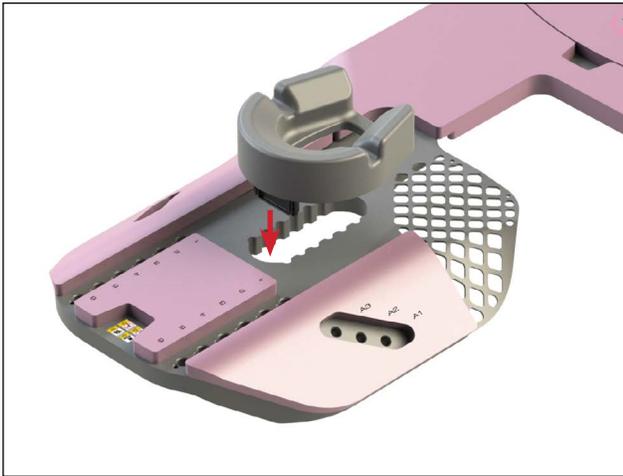


Fig. 9



Fig. 10

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## PRÉPARATION

### DOUBLE POIGNÉE

**! ATTENTION ! LA DOUBLE POIGNÉE ET LES BARRES DE POIGNÉE NE SONT PAS CONÇUES POUR SUPPORTER LE POIDS DU PATIENT:**

- **NE PAS** utiliser les poignées pour positionner le patient.
- **NE PAS** utiliser les poignées pour monter ou descendre du dispositif.

1. Aligner les extrémités de la double poignée avec les trous (1, 2, 3, 4, 5, 6) correspondants dans la partie supérieure de l'insert.
2. Pousser la double poignée vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans les trous (Fig. 11 et 12).

**! REMARQUE !** La double poignée doit être arquée en direction du patient, comme indiqué dans l'image ci-dessous (Fig. 10).

3. Pour retirer ou repositionner la double poignée, la tirer vers le haut jusqu'à ce qu'elle se libère des trous (Fig. 11 et 13).

**! REMARQUE !** Une pression doit être appliquée sur la partie supérieure de l'insert lors du retrait des poignées, afin de **NE PAS** soulever le dispositif. Le mécanisme est très robuste, mais les broches de jonction pourraient se tordre ou se casser, et rendre le plateau de table inutilisable.



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## PRÉPARATION

### BARRES DE POIGNÉE IPSILATÉRALES

1. Insérer les barres de poignée dans les trous (A1, A2, A3) adéquats à l'extrémité supérieure de l'insert (Fig. 14).
2. Faire tourner les barres de poignée dans un sens ou dans l'autre jusqu'à ce qu'elles soient fermement fixées dans le trou (Fig. 15).
3. Pour retirer les barres de poignée, les faire tourner dans le sens opposé à celui du sens d'installation jusqu'à ce qu'elles se libèrent, puis les retirer (Fig. 14 et 15).

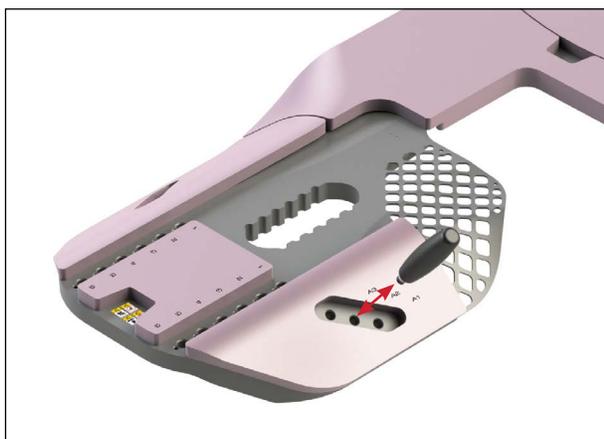


Fig. 14

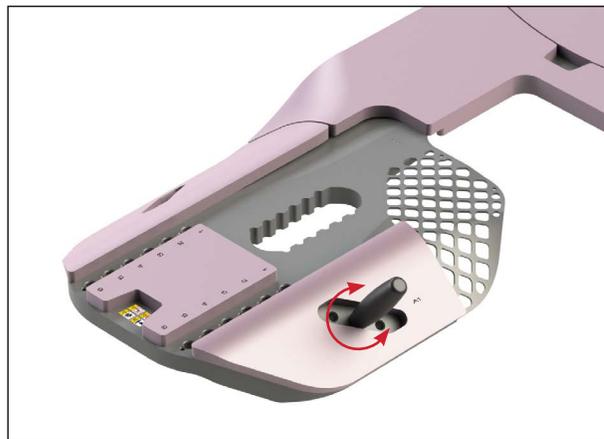


Fig. 15

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## POSITIONNEMENT DU PATIENT

**! REMARQUE !** Il se peut que les patients aient besoin d'aide pour monter et descendre du dispositif. Les instructions ci-dessous décrivent la technique que nous suggérons, mais cette technique peut varier pour chaque établissement de santé.

### COMMENT MONTER SUR L'ACCESS 360™ ET L'ACCESS 360™ G2 ET EN DESCENDRE

1. Abaisser la table ou utiliser un marchepied pour aider le patient à monter sur l'insert.
2. Une fois le patient sur l'insert, lui faire aligner les genoux sur les repères du matelas.
3. Le patient doit utiliser ses mains ou ses coudes pour venir positionner le haut de son corps.
4. Le patient se couche doucement en position.
5. Une fois le patient positionné, placer sa tête dans le repose-tête et lui faire saisir les poignées appropriées.
6. Pour descendre de l'insert, suivre les étapes précédentes en sens inverse.

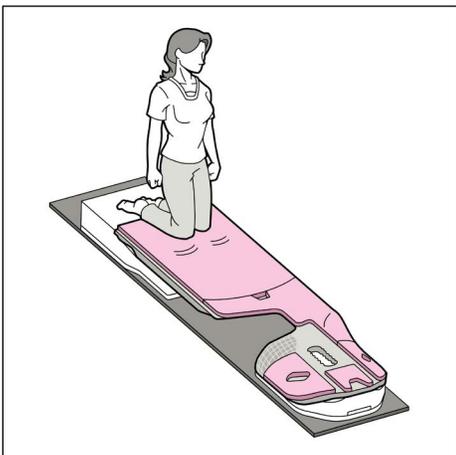


Fig. 16

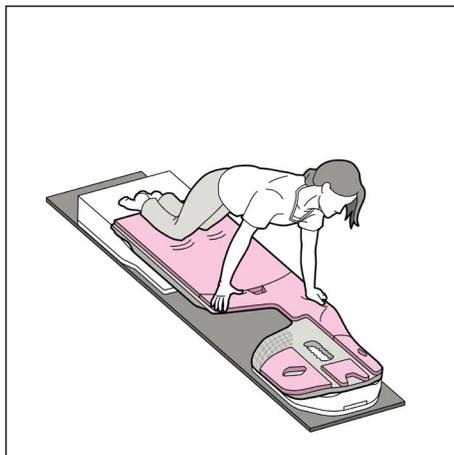


Fig. 17

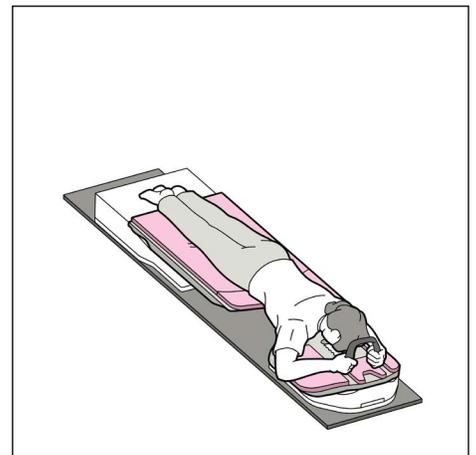


Fig. 18

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## PRÉPARATION

### ÉCHELLE IPSILATÉRALE

**! ATTENTION ! L'ÉCHELLE IPSILATÉRALE N'EST PAS CONÇUE POUR SUPPORTER LE POIDS DU PATIENT.**

1. Une fois le patient installé, faire pivoter l'échelle ipsilatérale en direction de l'encoche, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position (Fig. 20).
2. Aligner le patient.

**! REMARQUE !** Les échelles constituent une aide pour l'alignement. La confirmation de la position du patient est la responsabilité de l'utilisateur.

**! REMARQUE !** La précision des échelles est testée à  $\pm 1$  mm.

3. Avant le traitement ou le rangement du dispositif, rabattre l'échelle ipsilatérale en position de rangement (Fig. 19 et 20).



Fig. 19: Position de rangement



Fig. 20

# ENTRETIEN

## NETTOYAGE DU SYSTÈME

Nettoyer le dispositif à l'aide d'un nettoyant ou désinfectant doux et non abrasif. Pour nettoyer la surface, utiliser un chiffon propre imbibé de solution puis l'essuyer. Inspecter visuellement le dispositif ; s'il n'est pas propre, répéter les étapes de nettoyage précédentes jusqu'à ce qu'il soit propre visuellement. Utiliser un chiffon propre humidifié à l'eau pour essuyer le dispositif et éliminer tout résidu de produit de nettoyage. Pour le sécher, essuyer le dispositif avec un chiffon propre et sec. Le nettoyant suivant a été testé et approuvé pour le nettoyage du dispositif.

- Eau
- Savon et eau

## DÉSINFECTION DU SYSTÈME

Pour désinfecter la surface du dispositif, consulter les instructions spécifiques du fabricant du nettoyant.

- Eau de Javel Clorox® 10 %
- Alcool isopropylique
- Solution de dialdéhyde activée 2,4 % Cidex®

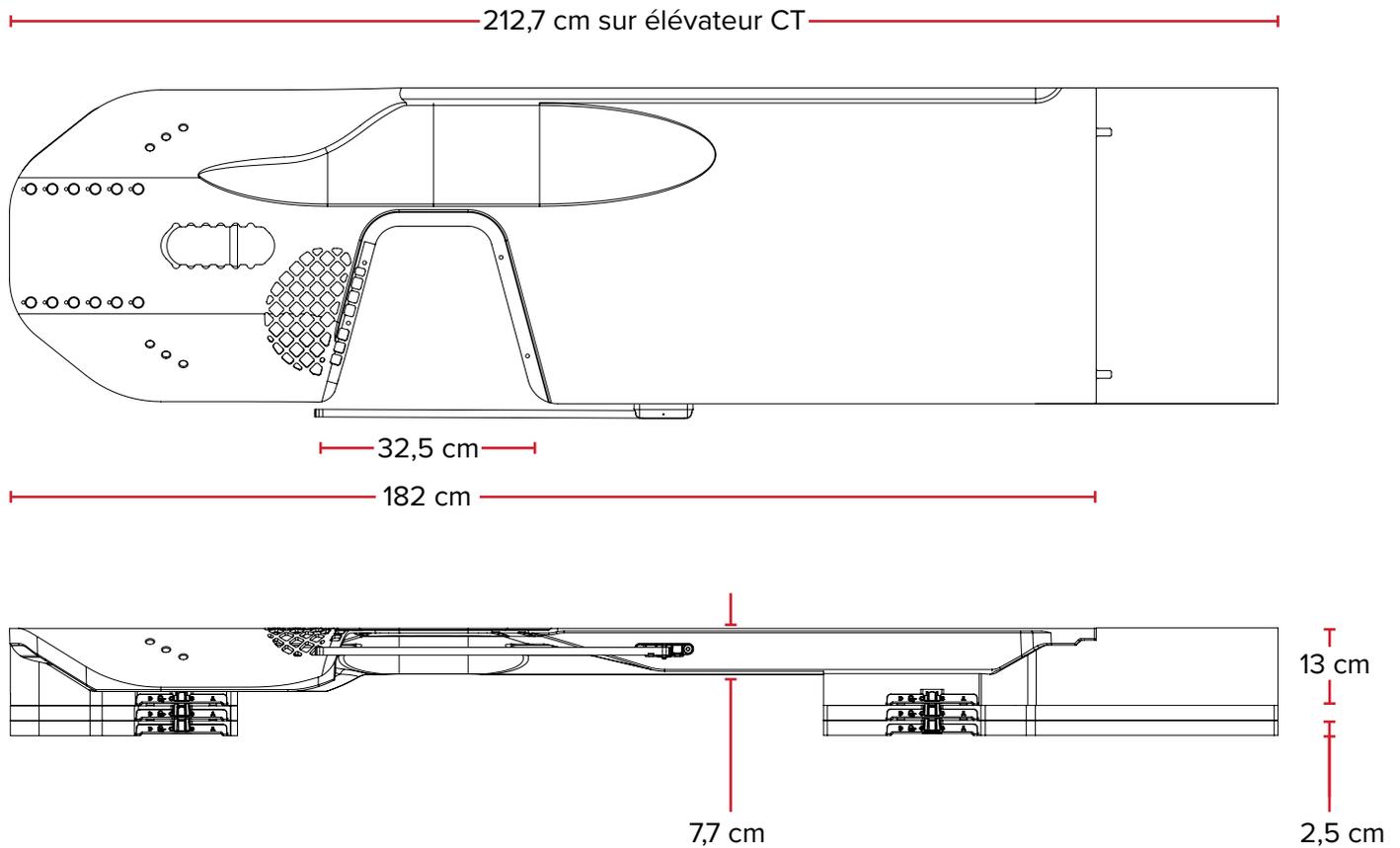
NE PAS vaporiser directement sur le plateau de table ou l'insert pour plateau de table, ni laisser des liquides s'infiltrer dans le châssis.

NE PAS placer d'objets pointus sur le plateau de table ou sur l'insert pour plateau de table.

# CARACTÉRISTIQUES

## ACCESS 360™

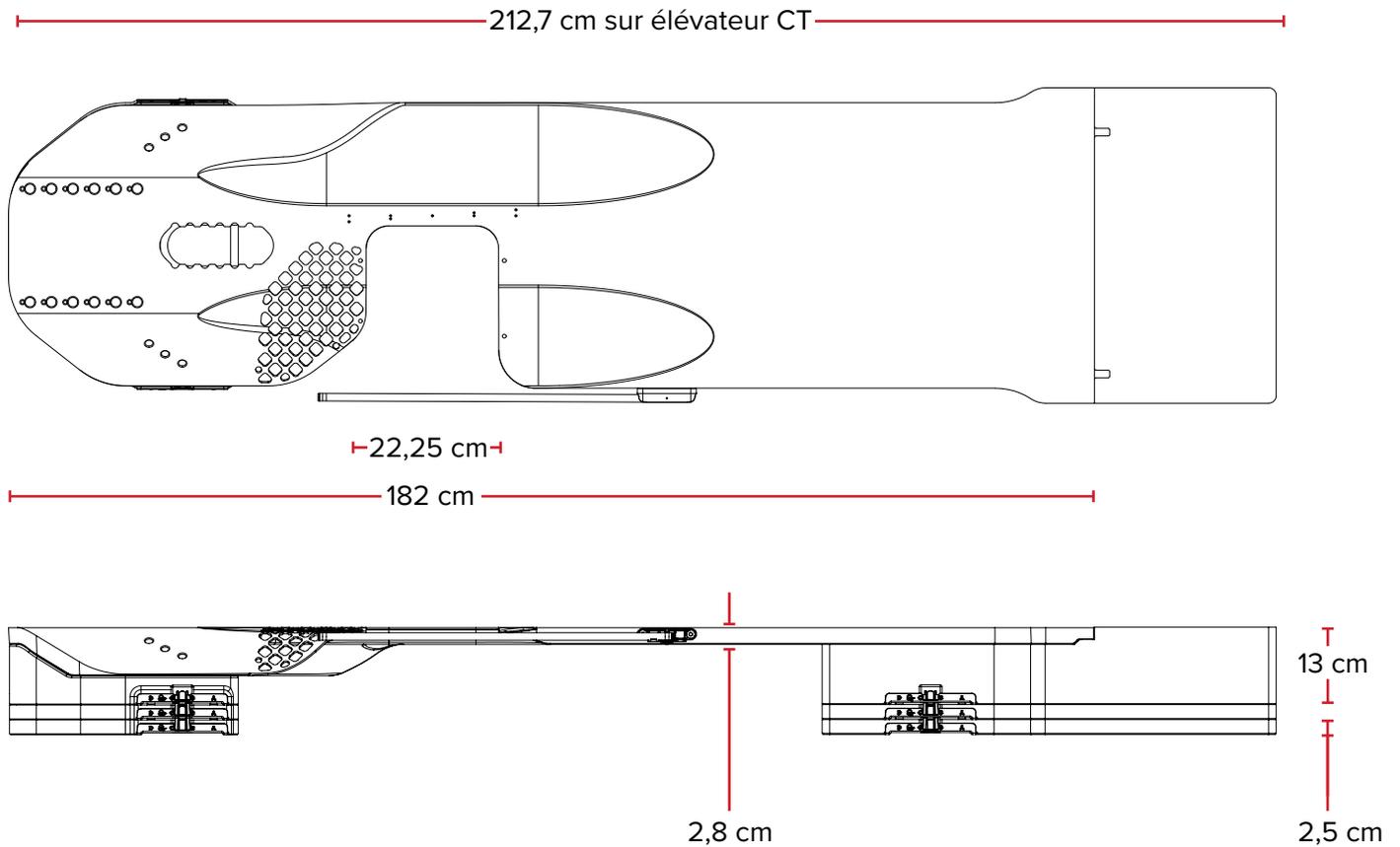
**Limite de charge** : 200 kg de charge répartie uniformément.



# CARACTÉRISTIQUES

## ACCESS 360™ G2

Limite de charge : 200 kg de charge répartie uniformément.



# INSTALLATION DU PATIENT

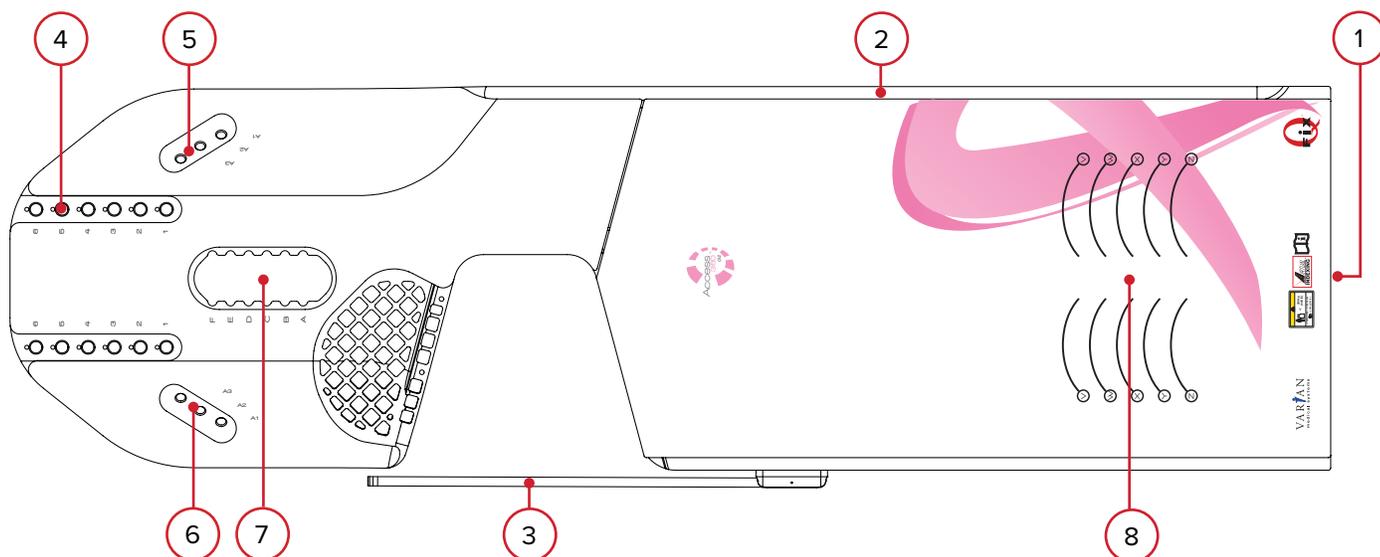
## INSERTS DE TABLE DE TRAITEMENT KVUE™ ACCESS 360™

Nom du patient :

N° d'identification du patient : Installé par :

Médecin : Date:

Commentaires :



Insert gauche

Insert droit

**! REMARQUE ! L'insert gauche est illustré ci-dessus.**

1. Alignement inférieur :

2. Échelle controlatérale :

3. Échelle ipsilatérale :

4. Emplacement de la double poignée (en sélectionner une) : **1**    **2**    **3**    **4**    **5**    **6**    **S.O.**

5. Barre de poignée, à la droite du patient (en sélectionner une) : **A1**    **A2**    **A3**    **S.O.**

6. Barre de poignée, à la gauche du patient (en sélectionner une) : **A1**    **A2**    **A3**    **S.O.**

7. Repose-tête utilisé : **Aucun**    **Prone**    **Décubitus ventral**

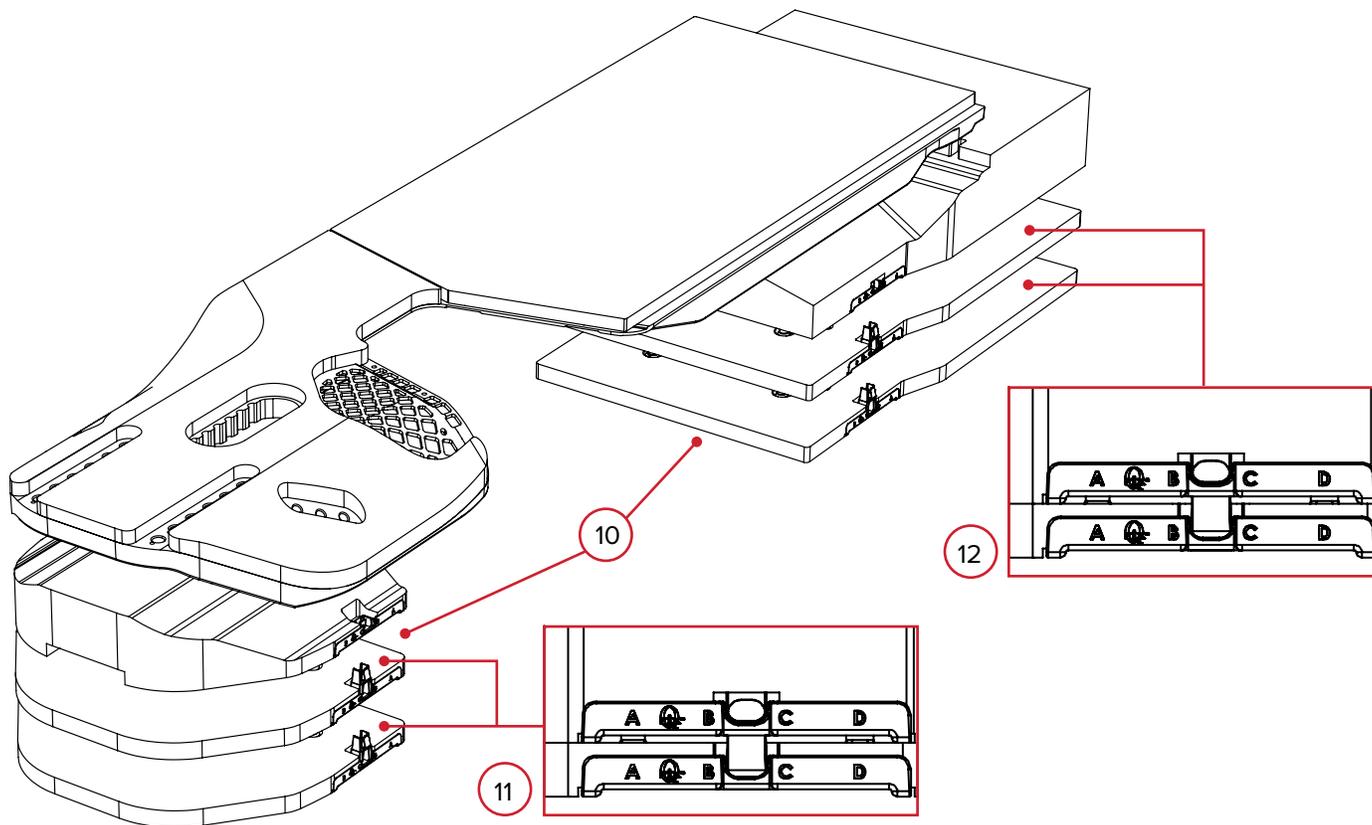
Emplacement (en sélectionner une) : **A**    **B**    **C**    **D**    **F**

8. Emplacement des genoux (en sélectionner une) : **V**    **W**    **X**    **Y**    **Z**

9. Remarques supplémentaires :

# INSTALLATION DU PATIENT

## INSERTS DE TABLE DE TRAITEMENT KVUE™ ACCESS 360™ (SUITE)



**! REMARQUE !** L'insert gauche est illustré ci-dessus.

### Élévateurs CT et cales CT

10. Combien de jeux de cales élévatrices CT sont utilisées (en sélectionner une) : **0**    **1**    **2**    **3**

11. Cale élévatrice CT supérieure – Emplacement sur la barre de positionnement (en sélectionner une) :

**A**    **B**    **C**    **D**

11a) Emplacement de la barre de positionnement sur le plateau de table :

12. Cale élévatrice CT inférieure – Emplacement sur la barre de positionnement (en sélectionner une) :

**A**    **B**    **C**    **D**

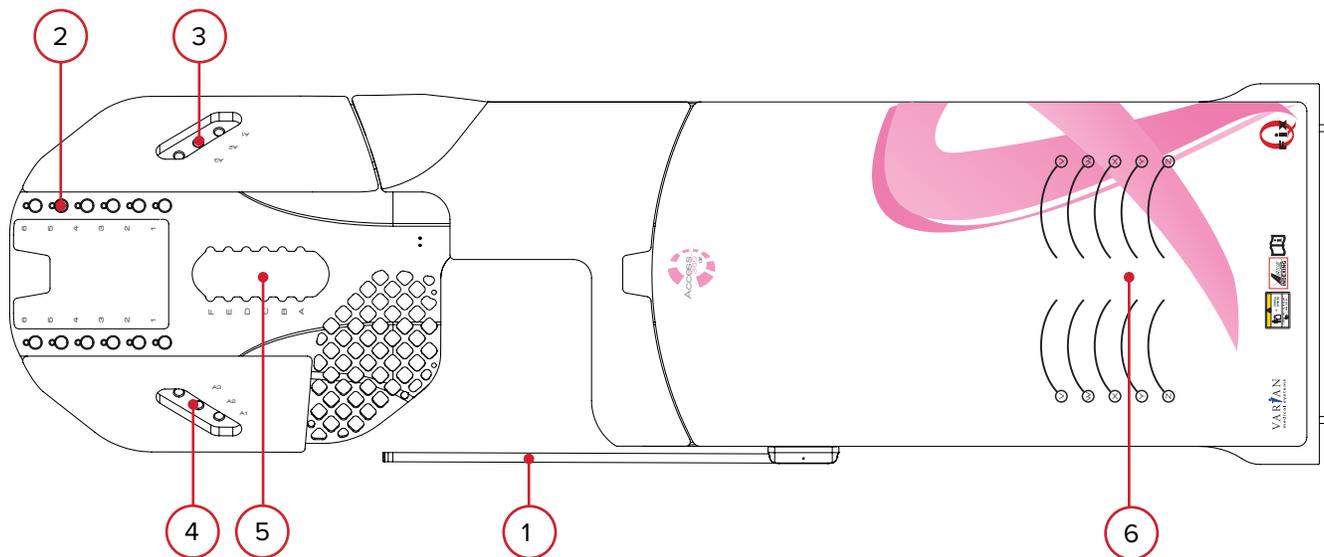
12a) Emplacement de la barre de positionnement sur le plateau de table :

13. Remarques supplémentaires :

# INSTALLATION DU PATIENT

## INSERTS DE TABLE DE TRAITEMENT KVUE™ ACCESS 360™ G2

Nom du patient :	
N° d'identification du patient :	Installé par :
Médecin :	Date :
Commentaires :	



Insert gauche

Insert droit

**! REMARQUE ! L'insert gauche est illustré ci-dessus.**

1. Échelle ipsilatérale :

2. Emplacement de la double poignée (en sélectionner une) : **1**    **2**    **3**    **4**    **5**    **6**    **S.O.**

3. Barre de poignée, à la droite du patient (en sélectionner une) : **A1**    **A2**    **A3**    **S.O.**

4. Barre de poignée, à la gauche du patient (en sélectionner une) : **A1**    **A2**    **A3**    **S.O.**

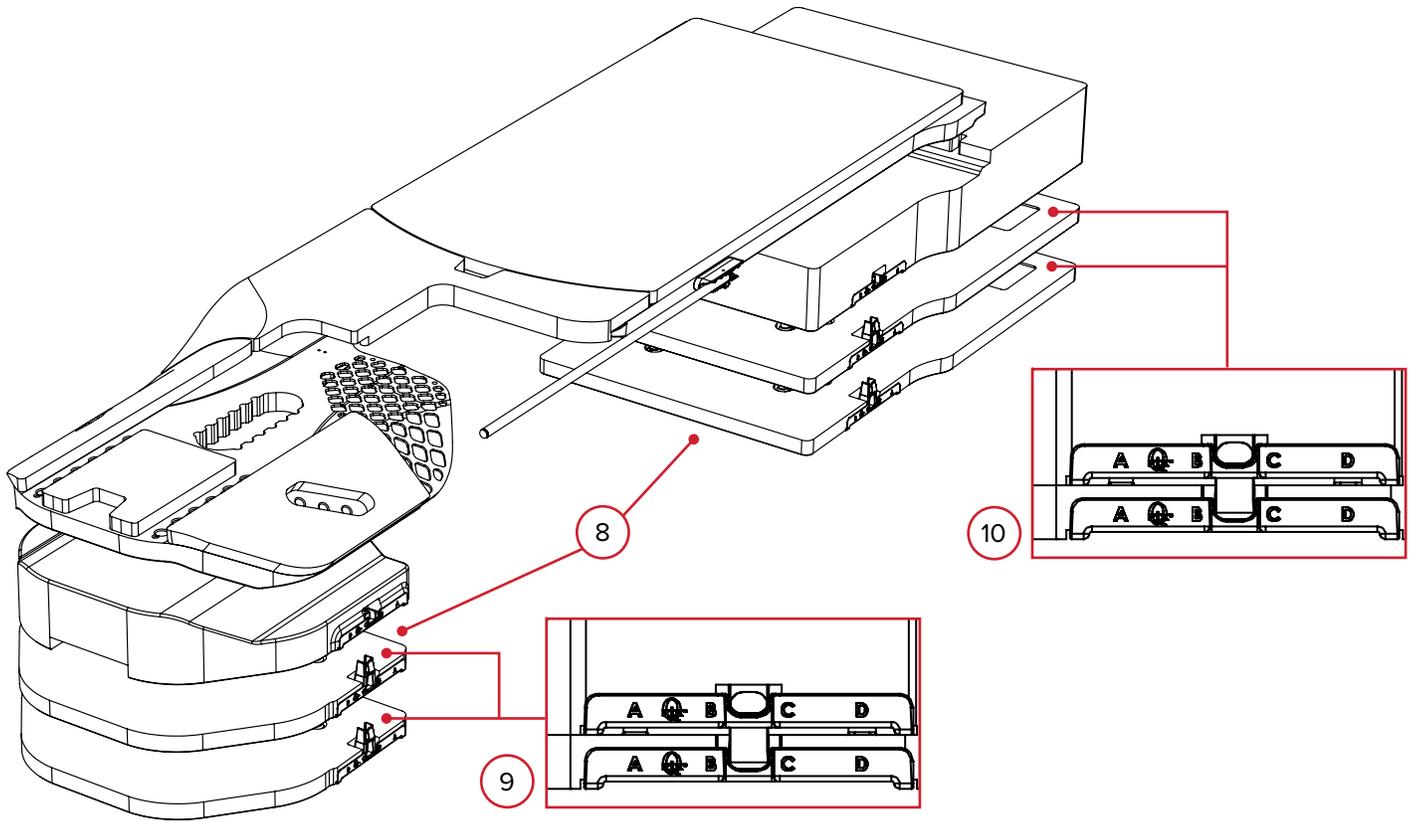
5. Repose-tête utilisé : **Aucun**    **Décubitus ventral**    **Anatomique**  
 Emplacement (en sélectionner une) : **A**    **B**    **C**    **D**    **F**

6. Emplacement des genoux (en sélectionner une) : **V**    **W**    **X**    **Y**    **Z**

7. Remarques supplémentaires :

# INSTALLATION DU PATIENT

## INSERTS DE TABLE DE TRAITEMENT KVUE™ ACCESS 360™ G2 (SUITE)



**! REMARQUE !** L'insert gauche est illustré ci-dessus

### Élévateurs CT et cales CT

8. Combien de jeux de cales élévatrices CT sont utilisées (en sélectionner une) : **0**    **1**    **2**    **3**

9. Cale élévatrice CT supérieure – Emplacement sur la barre de positionnement (en sélectionner une) :

**A**    **B**    **C**    **D**

9a) Emplacement de la barre de positionnement sur le plateau de table :

10. Cale élévatrice CT inférieure – Emplacement sur la barre de positionnement (en sélectionner une) :

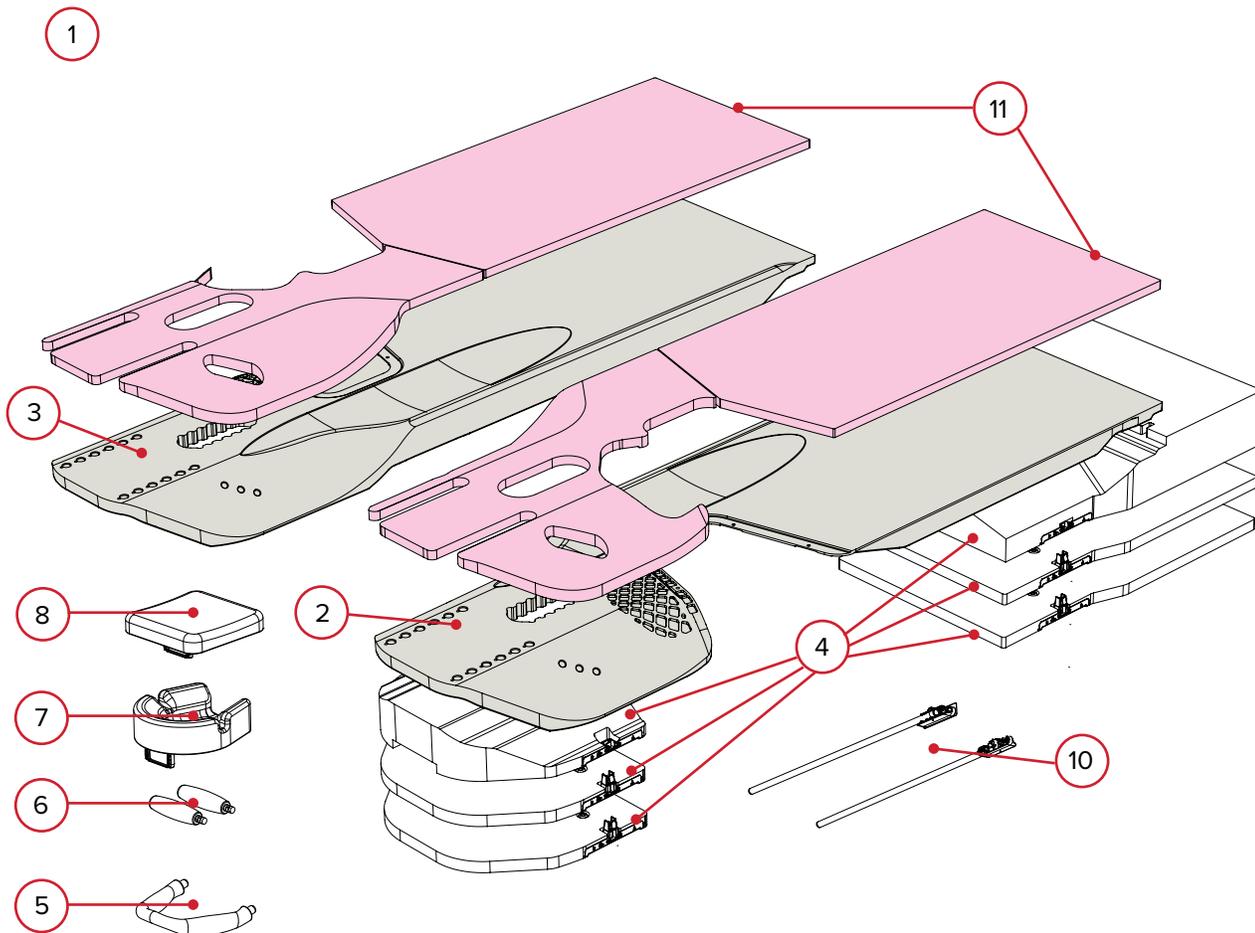
**A**    **B**    **C**    **D**

10a) Emplacement de la barre de positionnement sur le plateau de table :

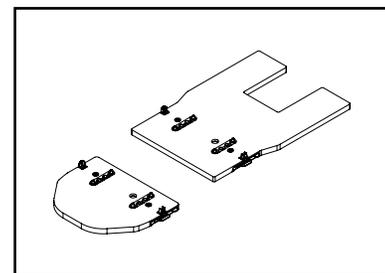
11. Remarques supplémentaires :

# LISTE DES PIÈCES

## INSERTS DE TABLE DE TRAITEMENT KVUE™ ACCESS 360™



1. RT-4544KV – Ensemble kVue Access 360
2. RT-4544KV-01 – kVue Access 360 Couch Top Insert, sein gauche
3. RT-4544KV-02 – kVue Access 360 Couch Top Insert, sein droit
4. RT-4544KV-03 – Jeu d'élevateurs kVue Access 360 CT
5. RT-4544KV-04 – Double poignée
6. RT-4544KV-05 – Barre de poignée
7. RT-4544KV-06 – Repose-tête pour décubitus ventral
8. RT-4544KV-07 – Repose-tête anatomique
9. RT-4551CART – Chariot de rangement (non illustré)
10. 8001846 – Échelle ipsilatérale
11. 8001946 – Jeu de matelas pour Access 360

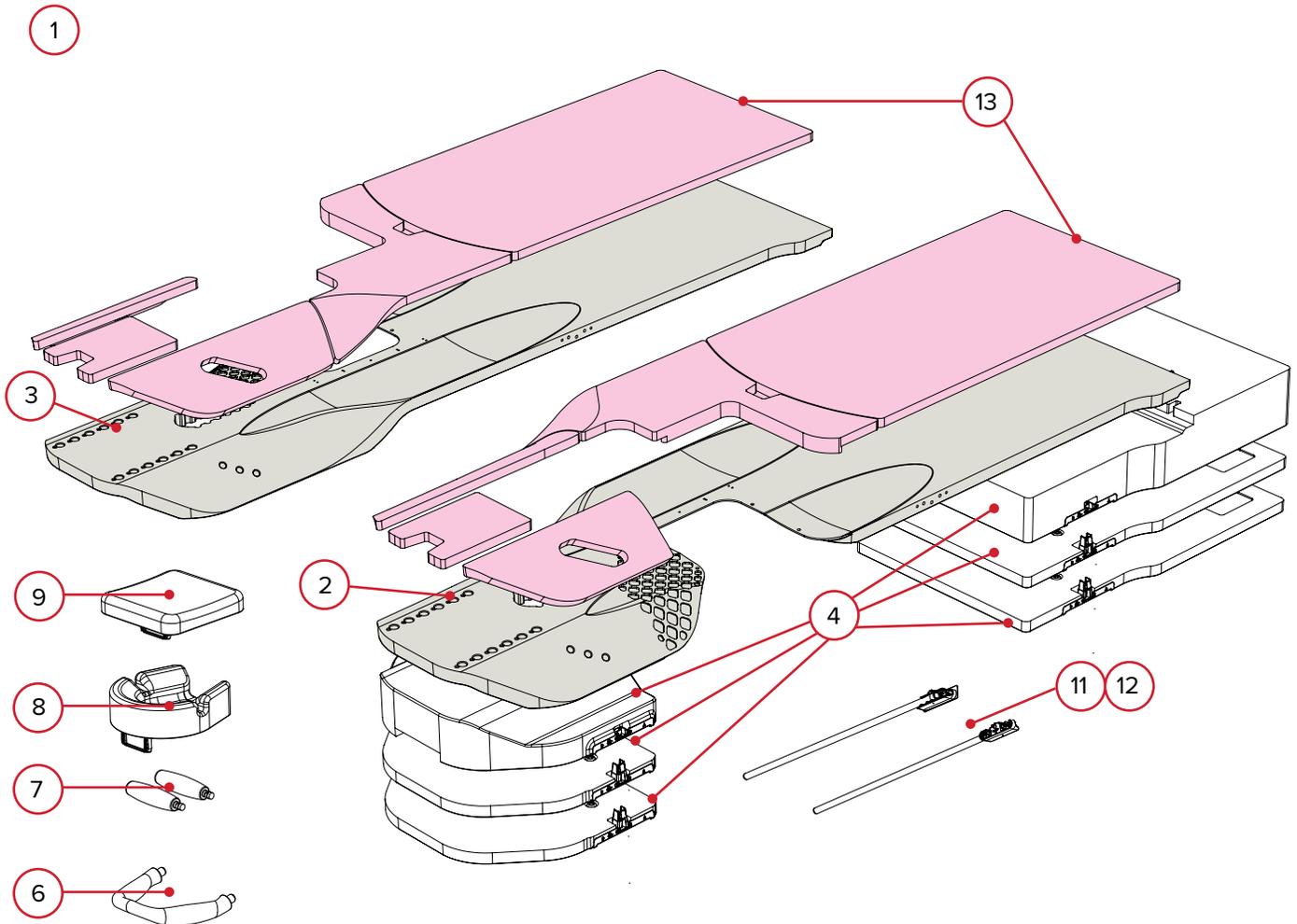


RT-4544KV-03A

Jeu de cales  
kVue™ Access 360™  
(vendu séparément)

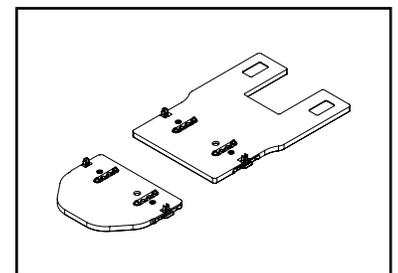
# LISTE DES PIÈCES

## INSERTS DE TABLE DE TRAITEMENT kVue™ ACCESS 360™ G2



1. RT-4544KV-10 – Ensemble kVue Access 360 G2
2. RT-4544KV-11 – kVue Access 360 G2 Couch Top Insert, Left Breast
3. RT-4544KV-12 – kVue Access 360 G2 Couch Top Insert, Right Breast
4. 8002581 – Jeu d'élevateurs kVue Access 360 G2 CT
5. 8002579 – Jeu de cales kVue Access 360 G2
6. RT-4544KV-04 – Double poignée
7. RT-4544KV-05 – Barre de poignée
8. RT-4544KV-06 – Repose-tête pour décubitus ventral
9. RT-4544KV-07 – Repose-tête anatomique
10. RT-4551CART – Chariot de rangement (non illustré)
11. 8002601 – 40 cm Échelle ipsilatérale (Remplacement)
12. 8002602 – 48 cm Échelle ipsilatérale (Accessoire)
13. 8003038 – Jeu de matelas pour Access 360 G2

5



8002579

Jeu de cales  
kVue™ Access 360™ G2  
(vendu séparément)





440 Church Road  
Avondale, PA 19311 USA  
[www.Qfix.com](http://www.Qfix.com)

 +1 610.268.0585 / 800.526.5247

 +1 610.268.0588 / 800.831.8174

 [sales@Qfix.com](mailto:sales@Qfix.com)